

**Groupement thématique :**  
**L'amour au défi de la famille**  
**Texte 4 — J. Robbins, R. Wise,**  
**West Side Story (1957)**  
**Extrait de « A Boy Like That »**

*À New York, dans les années 1950, Tony et Maria appartiennent à deux gangs rivaux. Ils tombent amoureux, mais Tony tue malgré lui le frère de Maria, Bernardo. Ce texte retranscrit une chanson d'Anita, la sœur de Maria et Bernardo.*

**ANITA**

Un garçon comme ça qui tuerait ton frère,  
Oublie ce garçon et trouves-en un autre,  
De ton propre genre,  
Reste avec les tiens !

5 Un garçon comme ça te causera du chagrin,  
Tu rencontreras un autre garçon demain,  
De ton propre genre,  
Reste avec les tiens !

Un garçon qui tue ne peut pas aimer,  
10 Un garçon qui tue n'a pas de cœur.  
Et c'est ce garçon qui obtient ton amour  
Et prend ton cœur.

Composée par Leonard Bernstein (1957), traduction du Livrescolaire.fr.